

**Ganö:nyök**  
**Corbett Sundown, Tonawanda Reservation, August 1, 1959**

<u>The People</u>		
1	<b>Da:h o:nëh dih,</b> And so now,	16 <b>Da:h ne'hol waih nijohsa:',</b> And that is how it begins,
2	<b>nigëjohgo'dë:h,</b> the way the group is,	17 <b>deyögwe'da:ge:h,</b> two people,
3	<b>wa'ögwaya'daye:ih.</b> we gathered together.	18 <b>dë:yadade:gë',</b> they will see each other,
4	<b>Da:h ne'hol waih niödiye:ëh,</b> And this is what they did,	19 <b>ne:' jojë:hdöh,</b> the first thing,
5	<b>Hadiöya'ge:onö',</b> the Sky Dwellers,	20 <b>hodi:wa:yë',</b> they are obliged,
6	<b>ne:' waih neh öki:owi:h,</b> they told us,	21 <b>waonö'e:sha',</b> they are grateful,
7	<b>ëyögwayë:da'k,</b> we will have,	22 <b>sgë:nö',</b> well,
8	<b>neh ganööhgwa'shä',</b> love,	23 <b>yënöhdönyöh.</b> they are thinking.
9	<b>neh yöëdza'geh,</b> on the earth,	24 <b>Ne:' waih neh dë:yadahnö:nyö:',</b> They will be grateful for each other,
10	<b>deyögwadawënye:h.</b> we are moving about.	25 <b>da:h o:nëh waih,</b> and then,
11	<b>Da:h ne:' waih ëjöjë:hdö:ög,</b> And so it will be first,	26 <b>hë:ni:wë'hödë',</b> they will take up the matter,
12	<b>neh ëyagoya'dayeihse',</b> people will gather,	27 <b>neh hiya'di:h,</b> just the two of them,
13	<b>neh yöëdza'geh,</b> on the earth,	28 <b>honödi:wa:de'.</b> what they are concerned with.
14	<b>neh ejödawë:nye:',</b> they will move about,	29 <b>Da:h ne'hol waih nio:ye:ëh,</b> And this is what he did,
15	<b>neh ö:gweh.</b> the people.	30 <b>Hojë:nö'kda'öh heh Jöhe',</b> Our Creator,
		31 <b>hawe:öh,</b> he decided,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

32	<b>ne:’ ëyagaö’eshahse’,</b> people will express their gratitude,	48	<b>Da:h ne’hoh në:h niyo’dë:h,</b> And the way it is,
33	<b>hegaya’di:h,</b> that's all there is,	49	<b>gageöda:je’,</b> it is laid down,
34	<b>neh ö:gweh,</b> the people,	50	<b>goya’do:äkhö’,</b> it is holding people down,
35	<b>neh yöëdza’geh,</b> on the earth,	51	<b>onöhsodaiyö:’,</b> disease,
36	<b>deyagodawënye:h.</b> they are moving about.	52	<b>da:h ne:’ gwa:h neh ha:hö’ waih nä:h,</b> but it is his,
37	<b>Da:h në:gë:h,</b> And this,	53	<b>gaiwayëdahgöh,</b> the responsibility,
38	<b>nijögwe’da:ge:h,</b> as many of us,	54	<b>neh Hojë:nö’kda’öh.</b> the Creator.
39	<b>wa’ögwaya’daye:ih,</b> we gathered,	55	<b>Da:h ne’hoh waih ni:ga:,</b> And therefore,
40	<b>ögwaiwayësdöh waih,</b> we have the obligation,	56	<b>në:ñ að’ë:sat,</b> let there be gratitude,
41	<b>ëyögwadö’esë:ög.</b> we will continue to be grateful.	57	<b>neh ëyögyö’eshahse:g,</b> we will continue to be grateful,
42	<b>Ne’hoh koh niyo’dë:h,</b> And the way it is,	58	<b>ne:’ nö’gë:’</b> behind,
43	<b>neh ganödagwëhda:,</b> in the community,	59	<b>ögwaya’dagöhsöhdö:öje’,</b> we are remaining,
44	<b>hë’ëh dö’ögwa:ögëh,</b> we haven't heard of it,	60	<b>në:h heh gaiwaya:söh,</b> it can be said,
45	<b>në:h neh gano:ö’,</b> what is difficult,	61	<b>ni:’ èdwi’,</b> we can say,
46	<b>gi’shëh,</b> maybe,	62	<b>sgë:nö’ dwënöhdönyöh.</b> our thoughts are good.
47	<b>nö:yoje:ög.</b> what might happen accidentally.	63	<b>Da:h ne:’ dih neh èswe:he:g,</b> And we will be thinking,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 64 | i:' gēh nē:h dayagwaje:ën,<br>it is first for us,                      | 79 | no:nēh neh ëyötšonya:ne',<br>when they are going to tell about it,                       |
| 65 | <b>o'jagwadahnö:önyö:'</b> ,<br>to greet each other,                   | 80 | ëyöedza:de:g,<br>the earth that will be there,   |
| 66 | <b>da:h ne'hoh waih nēyo'dē:ög</b> ,<br>and it will continue to be so, | 81 | ne:' dih neh e:nödö:ög,<br>they will say,  |
| 67 | <b>neh ögwa'nigöe'</b> .<br>in our minds.                              | 82 | <b>akino'eh</b><br><b>deyögwë:hsı'dagë'sähgöh</b> ,<br>our mother who supports our feet. |

### The Earth

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 68 | <b>Da:h o:nēh waih niyo:eh</b> ,<br>And now this is what he did,           | 83 | <b>Da:h ne:' waih neh tgaye:i'</b> ,<br>And so in fact,              |
| 69 | <b>Hojë:ño'kda'öh heh Jöhe'</b> ,<br>Our Creator,                          | 84 | <b>ögwa:jä:'dahgöh</b> ,<br>we are using it,                         |
| 70 | <b>hawe:'öh</b> ,<br>he decided,   | 85 | <b>ha'dewë:nishäge:h</b> ,<br>every day,                             |
| 71 | <b>ëgöedza:da:d</b> ,<br>I will establish the earth,                       | 86 | <b>ha'dewahsödage:h</b> ,<br>every night,                            |
| 72 | <b>ne'hoh dëyödawë:nye:'</b> ,<br>they will move about there,              | 87 | <b>ne'hoh deyögwadawënye:h</b> ,<br>as we are moving about there,    |
| 73 | <b>neh ö:gweh</b> .<br>the people.   | 88 | <b>hë:öweh yöedzade'</b> .<br>on the earth.                          |
| 74 | <b>Ne'hoh dih koh nē:h wa:se:'</b> ,<br>And also new ones,                 | 89 | <b>Ne'hoh koh deyögwahgwëöje'</b> ,<br>And we are also taking it up, |
| 75 | <b>dëyagoda'ö:öje'</b> ,<br>they will come to be standing,                 | 90 | <b>nē:h neh sgë:nö'</b> ,<br>this contentment,                       |
| 76 | <b>neh ö:gweh</b> ,<br>the people,   | 91 | <b>i:gë:h dwëñöhdönyöh</b> ,<br>that we think,                       |
| 77 | <b>hë:öweh ëyöedza:de:g</b> .<br>where the earth will be.                  | 92 | <b>hë:öweh yöedzade'</b> .<br>on the earth.                          |
| 78 | <b>Da:h ne:' dih neh ganö:kshä'</b> ,<br>And there will be a relationship, | 93 | <b>Da:h ne'hoh waih ni:ga:'</b> ,<br>And so therefore,               |
|    |  | 94 | <b>aō'e:sat</b> ,<br>let there be gratitude,                         |

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |     |   |     |  |
|-----|---|-----|--|
| 95  | <b>idwe:h <u>niwagwe:gōh</u>,</b><br>we are thinking that everything,                         | 110 | <b>ne:' dih neh,</b><br>what it is,  |
| 96  | <b>goiwayeisdöh,</b><br>she has done what she was supposed to,                                | 111 | <b>hë:öweh ëyöedza:de:g,</b><br>where the earth will be,                     |
| 97  | <b>në:h etjino'ëh</b><br><b>deyögwë:hsı'dagë'sähgöh,</b><br>our mother who supports our feet, | 112 | <b>ne:' neh ëyot'eohdöni:ag.</b><br>plants will be growing.                  |
| 98  | <b>heh niyo:iwa',</b><br>the responsibility,  | 113 | <b>Ne:' neh tgaye:i',</b><br>In fact,  |
| 99  | <b>shagoijödas'öh,</b><br>he assigned to her,   | 114 | <b>gagwe:gōh,</b><br>all of them,  |
| 100 | <b>da:h ëswe:he:g,</b><br>and so you will think,  | 115 | <b>ëyodihsenöyë:dö:g,</b><br>they will have names,                           |
| 101 | <b>dih wa'agwajë:nö:ni',</b><br>we do it properly,  | 116 | <b>heh ni:yö:h,</b><br>as many of them,                                      |
| 102 | <b>o:nëh ne:' o'jagwanö:nyö:',</b><br>we now give thanks,                                     | 117 | <b>ëyot'eohdöni:ag,</b><br>the plants will be growing,                       |
| 103 | <b>deyögwë:hsı'dagë'sähgöh,</b><br>for the one who supports our feet,                         | 118 | <b>ëyöedza:de:g.</b><br>where the earth will be.                             |
| 104 | <b>da:h ne'böh waih nëyo'dë:ög,</b><br>and it will continue to be so,                         | 119 | <b>Ne:' neh gado:gë:h,</b><br>A certain one,                                 |
| 105 | <b>neh ögwä'nigöë'.</b><br>in our minds.  | 120 | <b>heh niyo:wa'geh,</b><br>at that time,                                     |
|     |   | 121 | <b>o:nëh dëwënöödzotga'wahse:g,</b><br>they will emerge then from the earth, |

### Plants

- |     |  |     |  |
|-----|--|-----|--|
| 106 | <b>Da:h o:nëh waih në:h,</b><br>And so now this,     | 122 | <b>a:hä',</b><br>by itself,                      |
| 107 | <b>nioye:ëh,</b><br>is what he did,                  | 123 | <b>dih ëwödojahse:g.</b><br>it will be maturing. |
| 108 | <b>Hojë:nö'kda'öh.</b><br>the Creator.               | 124 | <b>Ne:' dih në:gë:h,</b><br>These,               |
| 109 | <b>Tgaye:i' waih hawë:öh,</b><br>In fact he decided, | 125 | <b>onöhgwa'shä'shö'öh,</b><br>as medicines,      |

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

126	<b>o:nödö'se'ö:g,</b> it will be available to them,	142	<b>onöhgwa'shä'shö'öh.</b> the medicines.
127	<b>neh ö:gweh,</b> the people,	143	<b>Da:h ne:' waih ne'hoh nioye:ëh,</b> And this is what he did,
128	<b>neh yöedza'geh,</b> on the earth,	144	<b>Hojë:ño'kda'öh,</b> the Creator,
129	<b>o'jödawë:nye:’,</b> who move about,	145	<b>hawe:'öh,</b> he decided,
130	<b>ne'hoh waih,</b> there,	146	<b>ëyagoä'se',</b> it will catch up with people,
131	<b>nio'nigöëwë'öh.</b> as he determined it.	147	<b>dih neh ganö:kde:shä',</b> sickness,
132	<b>Da:h ne:' waih neh tgaye:i',</b> And in fact,	148	<b>neh yöedza'geh,</b> on the earth,
133	<b>në:h heh niyodo'kda:je',</b> up to the present time,	149	<b>deyagodawënye:h,</b> they are moving about,
134	<b>ögwajä:'dahgöh.</b> we are using it.	150	<b>da:h ne:' waih neh ègayë:da'k,</b> and it will be there,
135	<b>Në:h onöhgwa'shä'shö'öh,</b> these medicines,	151	<b>neh èyagoya'dage:ha'.</b> it will help them.
136	<b>haönya:nö',</b> he made them,	152	<b>Da:h ne:' waih neh,</b> And so it is,
137	<b>neh Hojë:ño'kda'öh.</b> the Creator.	153	<b>ha'deyonö'gwa'shä:ge:h,</b> all the medicines,
138	<b>hawe:'öh,</b> he decided,	154	<b>hotga'wëh,</b> he provided it,
139	<b>ne'hoh nëyo'dë:ög,</b> that is how it will be,	155	<b>hë:öweh yöedzade',</b> on the earth,
140	<b>dëyagohgwëöje' èyöedza:de:g,</b> people will be raising them,	156	<b>èyagoya'dagehashä'gë:ög.</b> it will be a help to them.
141	<b>ëwödihsı:ä'k,</b> they will be distributed,	157	<b>Da:h ne'hoh koh nioye:ëh,</b> And then too he did it,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

158	<b>Hojë:nö'kda'öh.</b> the Creator.	174	<b>niyöédzagë:ya:d.</b> above the earth.
159	<b>Në:h heh niyo'dë:h,</b> This is how it is,	175	<b>Da:h ne:' waih neh hadjöya'ge:onö',</b> And so the Sky Dwellers,
160	<b>ot'eohdö:ni:h,</b> growing plants,	176	<b>ne:' në:h hodiyasdöh,</b> they call it,
161	<b>hë:öweh yöödzade',</b> on the earth,	177	<b>neh shes'a:h.</b> the shes'a:h.
162	<b>ne:' waih neh hawe:'öh,</b> it is what he decided,	178	<b>Da:h neh yöödzä'geh deyögwadawënye:h,</b> And so we who are moving about on the earth,
163	<b>ëga'eohdadogë:ög,</b> there will be a certain plant,	179	<b>ne:' waih ni:',</b> we,
164	<b>gado:gë:h heh niyo:wa'geh,</b> at a certain time,	180	<b>ne'hoh o:nëh,</b> then,
165	<b>ëwö:yaniyöta:g.</b> berries will be hanging.	181	<b>ne:' ni:' neh jïsdöda'shä',</b> jïsdöda'shä' (strawberries),
166	<b>Ne:' dih ne'hoh ëtkawihdak,</b> I will bring it about,	182	<b>ëdwayasta:g.</b> we will be calling it.
167	<b>ëyögashä:'se:g,</b> they will remember me,	183	<b>Da:h tgaye:i',</b> And so in fact,
168	<b>neh ö:gweh,</b> the people,	184	<b>waih edwatgato',</b> indeed we see it,
169	<b>neh yöödzä'geh,</b> on the earth,	185	<b>na'dejo'daië:h,</b> when it is warm again there,
170	<b>o'jödawë:nye:':</b> they move about.	186	<b>deyoäwë:nye:h,</b> the stirring wind,
171	<b>Ne:' dih gë:s neh ëyödö'eshenyö:':</b> They will always be grateful,	187	<b>heh yöödzade',</b> on the earth,
172	<b>no:nëh ëyötgato',</b> when they will see it,	188	<b>tgaye:i',</b> in fact,
173	<b>ëwö:yaniyö:dë',</b> the fruit will hang,		

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |     |  |     |   |
|-----|--|-----|---|
| 189 | <b>o'wa:yaniyö:dë'</b> ,<br>the fruit is hanging,                  | 205 | <b>Da:h tgaye:i'</b> ,<br>And in fact,  |
| 190 | <b>në:h jisdöda'shä'</b> .<br>these strawberries.                  | 206 | <b>waih o'gaiwaye:ih</b> ,<br>it took place,  |
| 191 | <b>Da:h ne:' koh neh tgaye:i'</b> ,<br>And so in fact also,        | 207 | <b>heh nö'we.'</b><br>while,  |
| 192 | <b>edwajä:'dak</b> ,<br>we use it,                                 | 208 | <b>dejö'daiës'öh</b> ,<br>it became warm again,                                       |
| 193 | <b>hedwa:negö:nëñ</b> ,<br>we swallow the drink,                   | 209 | <b>heh yöëdzade'</b> ,<br>on the earth,   |
| 194 | <b>heh niyoë:ëh</b> ,<br>what he did,                              | 210 | <b>ne:' neh o'didwadëñö:önyö:'</b> ,<br>we are <u>thankful</u> ,                      |
| 195 | <b>hawe:'öh</b> ,<br>he decided,                                   | 211 | <b>oiwigwe:göh</b> .<br>for everything.   |
| 196 | <b>ne'hoh gë:s ëyegö:dak</b> ,<br>they will always bring it there, | 212 | <b>Da:h ne:' dih në:gë:h neh<br/>ëswe:he:g</b> ,<br>And so we will continue to think, |
| 197 | <b>heh goya'dayeista'</b> ,<br>to their meeting place,             | 213 | <b>sga:d gëh wa'agwayë'</b> ,<br>we are one ,   |
| 198 | <b>dëyenö:önyö:'</b> ,<br>they will give thanks for it,            | 214 | <b>ögwa'nigöë'</b> ,<br>in our minds,   |
| 199 | <b>ha'deyögwe'dage:h</b> ,<br>all the people,                      | 215 | <b>në:h neh o'jagwanö:nyö:'</b> ,<br>we give thanks for them,                         |
| 200 | <b>heh ni:yö:h goya'dagöhsota'</b> ,<br>as many as are left,       | 216 | <b>heh ni:yö:h ot'ëohdö:ni:h</b> ,<br>all the growing plants,                         |
| 201 | <b>dëyödëñö:nyö:'</b> ,<br>they will give thanks,                  | 217 | <b>ögwanöhgwa'shä'</b> ,<br>our medicines,  |
| 202 | <b>no:nëh ëyötgato'</b> ,<br>when they will see it,                | 218 | <b>da:h ne'hoh waih nëyö'dë:ög</b> ,<br>and it will continue to be so,                |
| 203 | <b>o'wa:yaniyö:dë'</b> ,<br>the fruit hanging,                     | 219 | <b>neh ögwa'nigöë'</b> .<br>in our minds.   |
| 204 | <b>ne'hoh waih niyoë:ëh</b> .<br>that is what he did.              |     |   |

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

	<u>Water</u>	
220	<b>Da:h ne'ho<i>h</i> nioye:ëh,</b> And he did this,	234 <b>tgaye:i' ëy<u>o</u>dishadë'se:g.</b> in fact moisture will be falling.
221	<b>Hojë:<u>n</u>o'kda'öh heh Jöhe',</b> Out Creator,	235 <b>Da:h ne:' dih tgaye:i',</b> And in fact,
222	<b>hawë:’öh waih ne:’ neh ëyo:negitgëshö:g,</b> he decided there will be springs,	236 <b>o:negase:’,</b> fresh water,
223	<b>dih hë:öweh yöedzade’.</b> on the earth.	237 <b>në:h i:’,</b> for us,
224	<b>Ne:’ dih koh neh ëyojinö:ya'dëonyö:g,</b> And there will be streams,	238 <b>ögwadö'se:’öh,</b> it is plentiful for us,
225	<b>në:h hë:öweh yöedzade’,</b> here on the earth,	239 <b>neh yöedza’geh,</b> on the earth,
226	<b>ëy<u>o</u>dihahdëjögwä:ög,</b> rivers will be flowing,	240 <b>deyögwadawënye:h,</b> we who are moving about,
227	<b>ne:’ koh neh yöedzagö:shö’,</b> and under the earth,	241 <b>koh heh ni:yö:h,</b> and as much as,
228	<b>nëyoähdö:g.</b> it will be passing by.	242 <b>hotga’wëh neh ögwä:nigöiy<u>o</u>sdahgöh,</b> he provided for our happiness,
229	<b>Da:h ne:’ koh neh ëga:negëonyö:g,</b> And there will be waters on it,	243 <b>tgayeri' hae'gwah o:negase:’,</b> in fact fresh water also,
230	<b>ëga:negowanë:se:g,</b> there will be big waters,	244 <b>honödö'se:’öh.</b> it is plentiful for them.
231	<b>ne:’ dih dëwödiyenöwö'kö:g,</b> they will be working hand in hand,	245 <b>Da:h ne:’ waih neh tgaye:i’,</b> And in fact,
232	<b>heh nö'geyëng'ëd'he't,</b> how I create it,	246 <b>heh niy<u>o</u>do'kda:je’,</b> up to the present time,
233	<b>o'göedza:da:d,</b> on the earth,	247 <b>ögwajä:’dahgöh.</b> we are using it.
		248 <b>Ne:’ waih jojeëhdöh èdwajä:’dak,</b> It is the first thing we will use,
		249 <b>no:nëh wa:se:’,</b> when it is new,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

250	<b>ëdwaja'dagesgo'</b> , we will arise,	266	<b>ojinö:ya'dëönyö'</b> , and streams,
251	<b>no:nëh wa:se:'</b> , when it is new,	267	<b>odihahdëjögwëh</b> , and rivers,
252	<b>dëjawëdö:di'</b> , the day will dawn again,	268	<b>në:h koh ga:negëönyö'</b> , and these waters on it,
253	<b>ne:' jojeëhdöh</b> , it is first,	269	<b>ga:negowanës</b> , the big waters,
254	<b>neh o:neganos</b> , the water,	270	<b>da:h ne'hoh waih nëyo'dë:ög</b> , and it will continue to be so,
255	<b>edwajä:'dak</b> . we use it.	271	<b>neh ögwa'nigöe'</b> . in our minds.
256	<b>Da:h tgaye:i'</b> , And so in fact,	<b>Trees</b>	
257	<b>aö'e:sat</b> . let there be gratitude.	272	<b>Da:h o:nëh waih në:h niyo:ëh</b> , And now this is what he did,
258	<b>piwayei'ö:je's</b> , it is coming to pass,	273	<b>Hojë:ño'kda'öh</b> , the Creator.
259	<b>heh nio'nigöëwë'öh</b> , as he intended it,	274	<b>Ne:' waih neh hawe:'öh</b> , He decided,
260	<b>Hojë:ño'kda'öh heh Jöhe'</b> . Our Creator.	275	<b>ne:' dih neh</b> , what it is,
261	<b>Da:h ëswe:he:g</b> , And so you will be thinking,	276	<b>hë:öweh ëyöëdza:de:g</b> , on the earth,
262	<b>dih wa'agwajë:nö:ni'</b> , we do it properly,	277	<b>ne:' neh tgaye:i'</b> , in fact,
263	<b>o:nëh ne:'</b> , now,	278	<b>ëyödehadöni:ag</b> . woods will be growing.
264	<b>o'jagwanö:nyö:'</b> we give thanks,	279	<b>Ne:' waih neh tgaye:i'</b> , In fact,
265	<b>në:h o:negitgë:shö'</b> for all these springs,	280	<b>ne:' neh ëyödehadöni:ag</b> , woods will be growing,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |   |   |
|---|---|
| 281 <b>neh ëyagoya'dagehashä'gë:ög,</b><br>it will be a help to them,                                       | 296 <b>ne'hoh waih nio'nigöëwë'öh,</b><br>what he determined,                 |
| 282 <b>neh ö:gweh,</b><br>the people,   | 297 <b>neh Hojë:ño'kda'öh.</b><br>the Creator.                                |
| 283 <b>neh yöëdza'geh,</b><br>on the earth,   | 298. <b>Da:h tgaye:i' waih në:h,</b><br>And in fact,                          |
| 284 <b>o'jödawë:nye:’.</b><br>they move about.  | 299 <b>heh niyodo'kda:je',</b><br>up to the present time,                     |
| 285 <b>Ne:' waih neh tgaye:i',</b><br>In fact,  | 300 <b>do'oiwanö'go:was,</b><br>it is going strong,                           |
| 286 <b>hawe:’öh gado:gë:h shö:h</b><br><b>nëyönishë'se:g,</b><br>he decided there will be a certain period, | 301 <b>dohga:'ah ne:' në:gë:h,</b><br>a few of us,                            |
| 287 <b>dëgä:wë:nye:’,</b><br>the wind will stir,  | 302 <b>ögwaya'dadaia'dahgöh,</b><br>we are using it for heat,                 |
| 288 <b>nëyo'daiëhse:g,</b><br>it will be warm,  | 303 <b>odehadö:ni:h,</b><br>the growing woods,                                |
| 289 <b>da:h gado:gë:h hae'gwah</b><br><b>nigaiwi:s,</b><br>and also a certain period,                       | 304 <b>hë:öweh yöëdzade'.</b><br>on the earth.                                |
| 290 <b>ne:' në:h neh ëganö'nos.</b><br>it will become cold.   | 305 <b>Da:h ne'hoh koh nioye:ëh,</b><br>And he did this too,                  |
| 291 <b>Da:h ne:' waih në:h,</b><br>And this,  | 306 <b>ne:' hae'gwah neh</b><br><b>onöhgwa'shä'shö'öh,</b><br>medicines also, |
| 292 <b>ëyodehadöni:ag,</b><br>woods will be growing,  | 307 <b>haönya:nö',</b><br>he made them,                                       |
| 293 <b>hë:öweh ëyöëdza:de:g,</b><br>on the earth,   | 308 <b>otödö:ni:h,</b><br>the growing trees,                                  |
| 294 <b>ne:' në:h neh tgaye:i',</b><br>in fact,  | 309 <b>hë:öweh yöëdzade'.</b><br>on the earth.                                |
| 295 <b>neh o:diya'dadaia'dahgö:g,</b><br>it will provide heat for them,                                     | 310 <b>Hawe:’öh,</b><br>He decided,   |
|   | 311 <b>hae'gwah ëgagwe:ni',</b><br>it will also be possible,                  |

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |   |  |
|---|--|
| <p>312    <b>onöhgwa'shä'shö'öh</b><br/>                   ëyagodö'se'ö:g,<br/>               they will use them as medicines,</p> <p>313    <b>neh ö:gweh,</b><br/>               the people,</p> <p>314    <b>neh yöëdza'geh,</b><br/>               on the earth,</p> <p>315    <b>o'jödawë:nye':.</b><br/>               they move about.</p> <p>316    <b>Da:h ne'hoh gwa:h koh niyo:ëh,</b><br/>               And he even did this too,</p> <p>317    <b>në:h neh hawe:öh,</b><br/>               he decided,</p> <p>318    <b>neh ae' neh ëgëödadogë:ög,</b><br/>               again there will be a certain tree,</p> <p>319    <b>ne'hoh në:gë:h,</b><br/>               this,</p> <p>320    <b>ëtkawihdak,</b><br/>               I will bring it about,</p> <p>321    <b>ne' në:h ëyagoshä:'se',</b><br/>               it will remind people,</p> <p>322    <b>i:' ëyögashä:'se',</b><br/>               they will remember me,</p> <p>323    <b>deyagodawënye:h.</b><br/>               those who are moving about.</p> <p>324    <b>Në:gë:h ëwödiëodönyö:g,</b><br/>               These trees will be standing here and<br/>               there,</p> <p>325    <b>neh wahda',</b><br/>               the maples,</p> <p>326    <b>hë:öweh ëyöëdza:de:g,</b><br/>               where the earth will be,</p> | <p>327    <b>ne:' në:h ëtga:negai'se:g,</b><br/>               sap will be flowing there,</p> <p>328    <b>neh ëyowänö:eg.</b><br/>               it will be sweet.</p> <p>329    <b>Ne:' dih gë:s no:nëh dëjö'daiëh,</b><br/>               When it gets warm,</p> <p>330    <b>heh yöëdzade',</b><br/>               on the earth,</p> <p>331    <b>da:h o:nëh ëtga:negai't,</b><br/>               then the sap will flow,</p> <p>332    <b>ne:' dih neh o:nö'e:sha',</b><br/>               they will be grateful,</p> <p>333    <b>sgë:nö',</b><br/>               well,</p> <p>334    <b>hënëñöhdö:nyöh,</b><br/>               they are thinking,</p> <p>335    <b>o:nëh ae',</b><br/>               when again,</p> <p>336    <b>në:dah hösaga:e',</b><br/>               it becomes that time again,</p> <p>337    <b>në:gë:h neh,</b><br/>               this,</p> <p>338    <b>tgaye:i',</b><br/>               in fact,</p> <p>339    <b>dëshadisnye:',</b><br/>               they will attend to it again,</p> <p>340    <b>wadiëodönyö',</b><br/>               the trees standing here and there,</p> <p>341    <b>neh wahda'.</b><br/>               the maples.</p> <p>342    <b>Da:h ne:' në:h niyögwe'da:ge:h,</b><br/>               And so as many people,</p> |
|---|--|

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

343	<b>hodi:wasdeisdöh,</b> as paid attention to it,	359	<b>ni:ga:',</b> therefore,
344	<b>do'oiwanö'go:was,</b> it is going strong,	360	<b>aö'e:sat,</b> let there be gratitude,
345	<b>hënöhge:ota',</b> they tap the tree,	361	<b>ahsöh <u>oiwagwe:göh</u>,</b> still everything,
346	<b>tgaye:i',</b> in fact,	362	<b>ohdë:yü:h,</b> it is going,
347	<b>wa:dihsënö:ni',</b> they put it away,	363	<b>heh <u>nioiwihsa'öh</u>,</b> the way he planned it,
348	<b>owä:nö',</b> the sugar,	364	<b>Hojë:nö'kda'öh.</b> the Creator.
349	<b>hawe:'öh,</b> he decided,	365	<b>Da:h neh ëswe:he:g,</b> And so you will be thinking,
350	<b>ëyagodö'se'ö:g,</b> they will make use of it,	366	<b>dih wa'agwajë:nö:ni',</b> we do it properly,
351	<b>neh ö:gweh,</b> the people,	367	<b>o:nëh ne:',</b> now,
352	<b>neh yöedza'geh,</b> on the earth,	368	<b>o'jagwanö:nyö:',</b> we give thanks,
353	<b>deyagodawënye:h.</b> they are moving about.	369	<b>odehadö:ni:h,</b> for the growing woods,
354	<b>Da:h tgaye:i',</b> And in fact,	370	<b>hë:öweh yöedzade',</b> on the earth,
355	<b>do'oiwanö'go:was,</b> it is going strong,	371	<b>da:h ne'hoh waih nëyo'dë:ög,</b> and it will continue to be so,
356	<b>niyodo'kda:je',</b> up to the present time,	372	<b>neh ögwa'nigöö'.</b> in our minds.
357	<b>ahsöh ögwajä:'dahgöh.</b> we are still using it.	<b><u>Animals</u></b>	
358	<b>Da:h ne'hoh ae',</b> And so again,	373	<b>Da:h o:nëh waih nioye:ëh,</b> And now this is what he did,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

374	<b>Hojë:nö'kda'öh heh Jöhe'</b> , Our Creator,	390	<b>në:h neh ganyo:',</b> these animals,
375	<b>hawe:'öh,</b> he decided,	391	<b>gadakenö:je's,</b> that are running about,
376	<b>ne:' dih neh tgaye:i',</b> in fact,	392	<b>ne:' dë:në'nigöëwënyä'tak.</b> they will use it for amusement.
377	<b>ëgyä'dada:tö:',</b> I will establish various types,	393	<b>Da:h ne:' dih neh adënö'shä',</b> And as a meal,
378	<b>ganyo:' ëgadakenöje'se:g,</b> animals will be running about,	394	<b>dih ëyagodö'se'ö:g,</b> they will make use of it,
379	<b>heh ëyöëdza:de:g.</b> where the earth will be.	395	<b>neh ö:gweh,</b> the people,
380	<b>Ne:' waih neh tgaye:i',</b> In fact,	396	<b>neh yöëdza'geh,</b> on the earth,
381	<b>ne:' në:gë:h,</b> this,	397	<b>deyagodawënye:h.</b> they are moving about.
382	<b>do:në'nigöëwënyä'dö:g,</b> they enjoy it,	398	<b>Da:h o:nëh heh niyodo'kda:je',</b> And up to the present time,
383	<b>në:h neh wa:döh,</b> those who are called,	399	<b>tgaye:i' dedwaga:ne:',</b> we have in fact seen it,
384	<b>hodisgë'ëgehdöh,</b> warriors,	400	<b>niganyo'da's'a:h,</b> small animals,
385	<b>hodiya'da:ni:yöh.</b> who are tough.	401	<b>haditakenöje's,</b> they are running about,
386	<b>Hawe:'öh,</b> He decided,	402	<b>niyodehado'kda:je's,</b> along the edges of the woods,
387	<b>ne:' nä:h hagogë:yadani:h,</b> he provided it for them,	403	<b>ne'hoh koh në:h,</b> and also,
388	<b>hodisgë'ëgehdöh,</b> the warriors,	404	<b>gahadagö:shö'.</b> all through the woods.
389	<b>hodiya'da:ni:yöh,</b> who are tough,	405	<b>Da:h gwa:h në:gë:h,</b> And even this,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |     |  |     |  |
|-----|--|-----|--|
| 406 | <b>heh niyodo'kda:je'</b> ,<br>at the present time,  | 421 | <b>Da:h ögwajä:'dahgöh waih</b> ,<br>And we are indeed using it,       |
| 407 | <b>o:nëh dejidwaga:ne:’</b> ,<br>we have seen it again now,                                  | 422 | <b>heh nio'nigöewë'öh</b> ,<br>the way he intended,                    |
| 408 | <b>ganyo'dowa:nës</b> ,<br>big animals,  | 423 | <b>Hojë:ño'kda':oh heh Jöhe'</b> .<br>Our Creator.                     |
| 409 | <b>hënötgë'ö:ne's</b> .<br>they appear briefly.  | 424 | <b>Da:h ne'hoh waih ni:ga:’</b> ,<br>And so therefore,                 |
| 410 | <b>Tgaye:i' waih neh do:gwah<br/>nö'yoshäge:h</b> ,<br>In fact there were a number of years, | 425 | <b>aö'e:sat</b> ,<br>let there be gratitude,                           |
| 411 | <b>no:nëh hë'ëh de'jidwagëh</b> ,<br>when we didn't see them any more,                       | 426 | <b>heh nio'nigöewë'öh</b> ,<br>the way he intended                     |
| 412 | <b>neh ganyo'dowa:nës</b> .<br>the big animals.  | 427 | <b>tgaye:i'</b> ,<br>in fact,  |
| 413 | <b>Da:h o:nëh gwa:h në:h<br/>niyodo'kda:je's</b> ,<br>But now at the present time,           | 428 | <b>ahsöh oiwagwe:göh</b> ,<br>all of it still,                         |
| 414 | <b>o:nëh dejidwaga:ne:’</b> ,<br>we see them again now,                                      | 429 | <b>ohdë:jö:h</b> ,<br>it is going,                                     |
| 415 | <b>ganyo'dowa:nës</b> ,<br>big animals,  | 430 | <b>da:h ëswe:he:g</b> ,<br>and so you will be thinking,                |
| 416 | <b>gadakenö:je's</b> ,<br>they are running about,  | 431 | <b>dih wa'agwajë:nö:ni'</b> ,<br>we do it properly,                    |
| 417 | <b>adënö'shä'</b> ,<br>as meals,   | 432 | <b>o:nëh ne:’ o'jagwanö:nyö:’</b> ,<br>we now give thanks,             |
| 418 | <b>tgaye:i'</b> ,<br>in fact,  | 433 | <b>në:gë:h ganyo:’</b> ,<br>for these animals,                         |
| 419 | <b>jögwadö'se:h</b> ,<br>it's available to us,   | 434 | <b>gadakenö:je's</b> ,<br>that are running about,                      |
| 420 | <b>në:h niyodo'kda:je'</b> .<br>at the present time.   | 435 | <b>da:h ne'hoh waih nëyo'dë:ög</b> ,<br>and it will continue to be so, |
|     |  | 436 | <b>neh ögwa'nigöë'</b> .<br>in our minds.                              |

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

### Birds

- |  |  |
|--|--|
| <p>437 <b>Da:h ne'ho<i>h</i> nioye:ëh,</b><br/>And this is what he did,</p> <p>438 <b>Hojë:ño'kda'öh heh Jöhe'.</b><br/>Our Creator.</p> <p>439 <b>Hawe:’öh waih,</b><br/>He decided,</p> <p>440 <b>ne:’ neh tgaye:i’,</b><br/>in fact,</p> <p>441 <b>ëgya’<u>dada:tö:</u>,</b><br/>I will establish various types,</p> <p>442 <b>dëyonöde’sädësöje’se:g,</b><br/>they will be spreading their wings,</p> <p>443 <b>niyöëdzagë:ya:d,</b><br/>above the earth,</p> <p>444 <b>nëyodo’kda’k.</b><br/>it will extend that far.</p> <p>445 <b>Da:h ne:’ hä:’gwah neh ganyo:’,</b><br/>And also the animals,</p> <p>446 <b>ëödiyasö:g.</b><br/>they will be called.</p> <p>447 <b>Ne:’ neh niyöëdzagë:ya:d,</b><br/>Above the earth,</p> <p>448 <b>nëyohsawa’k,</b><br/>where it will begin,</p> <p>449 <b>nitgashadö:je’s,</b><br/>in the clouds,</p> <p>450 <b>nëyodo’kda’k.</b><br/>it will extend that far.</p> <p>451 <b>Da:h ne:’ neh tgaye:i’,</b><br/>And in fact,</p> | <p>452 <b>hae’gwah gagwe:göh,</b><br/>all of them too,</p> <p>453 <b>hodijhsenöyë:dö’,</b><br/>they have names,</p> <p>454 <b>në:h neh ji’dë’öshö’öh,</b><br/>these birds,</p> <p>455 <b>deyonöde’sädësöje’s.</b><br/>they are spreading their wings.</p> <p>456 <b>Da:h ne:’ gwa:h në:h,</b><br/>And even these,</p> <p>457 <b>niadiji’ da’s’<u>a:</u>h,</b><br/>small birds,</p> <p>458 <b>ne:’ waih në:h neh hawe:’öh,</b><br/>this is what he decided,</p> <p>459 <b>ne:’ në:h neh tgaye:i’,</b><br/>in fact,</p> <p>460 <b>gado:gë:h heh nøyönishe’t,</b><br/>there will be a certain period,</p> <p>461 <b>ne’ho<i>h</i> do:nödawënye:ag,</b><br/>when they will be stirring,</p> <p>462 <b>da:h o:nëh ëshënötga:ëgo’,</b><br/>and then they will turn back,</p> <p>463 <b>he:gwa:h jone:nö’,</b><br/>toward where it is warm,</p> <p>464 <b>hëshë:ne:’.</b><br/>they will go back there.</p> <p>465 <b>Da:h ne:’ neh dëjo’daïëh,</b><br/>And it will become warm again,</p> <p>466 <b>heh yöëdzade’,</b><br/>on the earth,</p> <p>467 <b>da:h o:nëh ëshadiya’da’di:he’t,</b><br/>and they will come around again,</p> |
|--|--|

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |   |   |
|---|---|
| <p>468    <b>ne:’ neh ha’dewadiwënö:ge:h,</b><br/>all their voices,</p> <p>469    <b>ëswenödi’sdaë’,</b><br/>they will speak again,</p> <p>470    <b>wadiwëni:yo’s.</b><br/>with their beautiful voices.</p> <p>471    <b>Da:h ne:’ waih dëgahgwa’t,</b><br/>And it will lift it,</p> <p>472    <b>hodi’ningöë’,</b><br/>their minds,</p> <p>473    <b>heh ni:yö:h,</b><br/>as many,</p> <p>474    <b>hodiya’dagöhsota’,</b><br/>as those who remain,</p> <p>475    <b>o:nëh në:h ëshadiya’da’di:he’t,</b><br/>then they will come around again,</p> <p>476    <b>nigaji’da’s’a:h.</b><br/>the small birds.</p> <p>477    <b>Da:h ne’hoh gwa:h niyo:ëh,</b><br/>And so what he did,</p> <p>478    <b>hae’gwah neh adënö’shä’,</b><br/>also as meals,</p> <p>479    <b>ögwadö’se:’öh,</b><br/>it is plentiful for us,</p> <p>480    <b>në:h deyonöde’sädëšöje’s,</b><br/>these that are spreading their wings,</p> <p>481    <b>ji’dë’öshö’öh.</b><br/>the birds.</p> <p>482    <b>Tgaye:i’ hae’gwah<br/>    ögwajä:’dahgöh,</b><br/>In fact we are using it also,</p> | <p>483    <b>në:h ji’dë’öshö’öh<br/>    deyonöde’sädëšöje’s,</b><br/>these birds that are spreading their wings,</p> <p>484    <b>atënö’shä’,</b><br/>as food,</p> <p>485    <b>ögwadö’se:’öh.</b><br/>it is plentiful for us.</p> <p>486    <b>Da:h idwe:h gwa:h hae’gwah<br/>    gagwe:göh,</b><br/>And we believe that all of them too,</p> <p>487    <b>hae’gwah hodi:wayeisdöh,</b><br/>they are carrying out their assignment too,</p> <p>488    <b>heh niyöiwa’,</b><br/>the way it is,</p> <p>489    <b>hodi:wayedahgöh.</b><br/>their responsibility.</p> <p>490    <b>Gagwe:göh waih o’gi’,</b><br/>All of them as I said,</p> <p>491    <b>hodihsenöyë:dö’,</b><br/>they have names,</p> <p>492    <b>heh nö:diya’do’dë’.</b><br/>according to their type.</p> <p>493    <b>Da:h ne:’ dih në:h ëswe:he:g,</b><br/>And so you will be thinking,</p> <p>494    <b>wa’agwajë:nö:ni’,</b><br/>we do it properly,</p> <p>495    <b>o:nëh ne:’,</b><br/>now,</p> <p>496    <b>o’jagwanö:nyö:’,</b><br/>we give thanks,</p> |
|---|---|

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

**497** ji'dë'öshö'öh deyonöde'sädëšöje's,  
for the birds that are spreading their  
wings,

**498** da:h ne'hoh waih nëyö'dë:ög,  
and it will continue to be so,

**499** neh ögwa'nigöe'.  
in our minds.

### The Three Sisters

**500** Da:h o:nëh waih nioye:ëh,  
And now this is what he did,

**501** Hojë:ng'kda'öh heh Jöhe'.  
Our Creator.

**502** Ne:' waih neh tgaye:i',  
In fact,

**503** o:nëh i:eh hë:öweh yöödzade',  
now he thought on the earth,

**504** ne:' neh tgaye:i',  
in fact,

**505** ëga:tga',  
I will provide it,

**506** da:h o:nëh,  
and now,

**507** honö:hä',  
they themselves,

**508** do:nödädë'nya:ë',  
they will take care of themselves,

**509** neh ö:gweh,  
the people,

**510** deyagodawënye:h.  
who are moving about.

**511** Ne:' dih neh yöödzagö:h,  
In the earth,

**512** eödiyë:ög,  
they will be putting it down,

**513** a:hä',  
by itself,

**514** ëwödojahse:g,  
it will be maturing,

**515** ne'hoh do:dihgwëöje',  
they will be harvesting it,

**516** neh sgë:nö',  
well,

**517** e:nënöhdönyö:g.  
they will be thinking.

**518** Da:h waih në:h,  
And so,

**519** heh niyödo'kda:je',  
up to the present time,

**520** tgaye:i' dedwaga:ne:'.  
we are in fact seeing it.

**521** O:nëh deyonöödzotga'wëh,  
Now they are emerging from the earth,

**522** o:nëh ne:’,  
now,

**523** dedwaga:ne:’,  
we are seeing it,

**524** ëyögwa'nigöiyosdak,  
it will bring us contentment,

**525** o:nëh döda:we',  
then it comes again,

**526** dësgade:ni',  
it will change again,

**527** deyoäwë:nye:h.  
the stirring wind.

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

528	<b>Da:h ne:’ waih ögyöishä:niyehgöh.</b> And it strengthens our breath.	544	<b>ganö:kshä’,</b> a relationship,
529	<b>Da:h ne:’ waih no:nëh,</b> And when,	545	<b>odö’öh,</b> it came about,
530	<b>tsa’ga:yö’,</b> when it arrived,	546	<b>heh wadiya’dä:de’,</b> among them,
531	<b>ga’nigö:iyo:h,</b> the Good Message,	547	<b>ne:’ në:h nedwadö:g,</b> it's what we will be saying,
532	<b>ne:’ waih neh ögwadogehse:’,</b> it was explained to us,	548	<b>dewenödë:nö:de:,</b> they are sisters,
533	<b>o:nëh hae’gwah ègä:je’se:g,</b> then it too will be included,	549	<b>jöhehgöh,</b> what we live on,
534	<b>odi:wahdë:jö:h,</b> the ceremony is performed,	550	<b>no:nëh ne’hoh edwatšonya:ne’.</b> when we are going to tell about it.
535	<b>ge:ih niyöiwa:ge:h.</b> the four doings.	551	<b>Da:h ne:’ waih neh tgaye:i’,</b> And in fact,
536	<b>Ne:’ waih neh onödölsöhgöh,</b> They asked,	552	<b>ögwa’nigö:iyo:h,</b> we are satisfied,
537	<b>ne:’ koh në:h dëwënödë:nödä’k,</b> they will be sisters,	553	<b>në:gë:h niyodo’kda:je’,</b> up to this time,
538	<b>në:h hëöweh,</b> where,	554	<b>dedwaga:ne:,</b> we are seeing it,
539	<b>ne:’ dewadi’nya:,</b> they are taking care of it,	555	<b>odö:ni:h.</b> it is growing.
540	<b>ha’dewë:nishäge:h.</b> every day.	556	<b>Da:h èswe:he:g,</b> And so you will be thinking,
541	<b>Da:h ne:’ o:nëh waih,</b> And so then,	557	<b>dih wa’agwajë:nö:ni’,</b> we do it properly,
542	<b>o:nëh,</b> then,	558	<b>o:nëh neh o’jagwanö:nyö:,</b> now we give thanks,
543	<b>ne’hoh niyo:we’,</b> at that time,	559	<b>nö:dewenödë:nö:de:,</b> for those that are sisters,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

<p><b>560</b> <b>agyöhehgöh,</b> what we live by,</p> <p><b>561</b> <b>da:h ne'ohoh waih näyo'dë:ög</b> and it will continue to be so,</p> <p><b>562</b> <b>neh ögwä'nigöe'.</b> in our minds.</p>	<p><b>575</b> <b>neh ö:gweh,</b> the people,</p> <p><b>576</b> <b>o'tënödawënye:',</b> moving about, <sub>g</sub></p> <p><b>577</b> <b>o'keyatga',</b> I provided them,</p> <p><b>578</b> <b>hë:öweh o'göedza:da:d.</b> on the earth.</p>
<p><b>563</b> <b>Da:h o:nëh waih nioye:ëh,</b> And now this is what he did,</p> <p><b>564</b> <b>Hojë:ño'kda'öh heh Jöhe',</b> Our Creator,</p> <p><b>565</b> <b>hawe:'öh,</b> he decided,</p> <p><b>566</b> <b>o:nëh dih,</b> now,</p> <p><b>567</b> <b>ne:' neh hë'ëh da'agagwe:ni',</b> it's not possible,</p> <p><b>568</b> <b>ne'ohoh shö:h nä:yo'dë:ög.</b> for it to be just this way.</p> <p><b>569</b> <b>Da:h ne:' waih neh,</b> And so,</p> <p><b>570</b> <b>hawe:'öh,</b> he decided,</p> <p><b>571</b> <b>ne:' dih neh tgaye:i'.</b> in fact.</p> <p><b>572</b> <b>Ne:' neh ha'degagö:n,</b> It must be,</p> <p><b>573</b> <b>dëyoäwënye:ag,</b> there will be wind stirring,</p> <p><b>574</b> <b>da:h ne:' dih eodiyä'da:niyö:g,</b> and so their bodies will be strong,</p>	<p><b>579</b> <b>Da:h ne:' waih neh hohšö:ni:h,</b> And so he has made it,</p> <p><b>580</b> <b>oda'eoöh,</b> it's covered with a veil,</p> <p><b>581</b> <b>hegä:hgwe'sgwa:h,</b> toward the west,</p> <p><b>582</b> <b>nö'wö:dih,</b> on that side,</p> <p><b>583</b> <b>ne:' neh sgënö'ö:h nijoye:ëh,</b> slowly it moves,</p> <p><b>584</b> <b>otgahadö:h.</b> it's turning.</p> <p><b>585</b> <b>Ne:' waih næ:gë:h,</b> It's this,</p> <p><b>586</b> <b>ne'ohoh jodadö:ni:h,</b> it is made there,</p> <p><b>587</b> <b>deyoäwë:nye:h,</b> the stirring wind,</p> <p><b>588</b> <b>da:h o:nëh sgë:nö'</b> <b>dwënöhdönyöh,</b> and now we think well,</p> <p><b>589</b> <b>tgaye:i' ögyöishä:ni:yöh,</b> in fact it strengthens our breath,</p> <p><b>590</b> <b>heh yöedza'geh,</b> on the earth,</p>

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

591	<b>deyögwadawënye:h.</b> we are moving about.	607	<b>neh <u>ejagwë'neo'kdë'</u> <u>heyo:eh</u>,</b> we won't be able to control it at the time,
592	<b>Ne'hoh shö:h koh nitga:de',</b> How strong it is there,	608	<b>ögwatgæö'.</b> we are watching it.
593	<b>deyoäwë:nye:h,</b> the stirring wind,	609	<b>Ne:' gi'shëh nëyo'hasdëh,</b> Perhaps it will become so strong,
594	<b>neh <u>ögwa'nigöiyosdahgöh</u>,</b> we are content with it,	610	<b>ewötgaha:to',</b> as it is revolving,
595	<b>sgë:nö' i:gë:h,</b> well,	611	<b>ne:' waih neh agwe:h,</b> we believe,
596	<b>dwënöhdönyöh.</b> we are thinking.	612	<b>ne:' neh ga:égwah,</b> very much,
597	<b>Da:h ne:' gwa:h neh <u>öki:owi:h</u>,</b> And they have told us,	613	<b>neh ha'dëgagë:se:',</b> it will scrape everything,
598	<b>waih neh hadiöya'ge:onö',</b> the Sky Dwellers,	614	<b>hë:öweh yöedzade'.</b> on the earth.
599	<b>ne:' waih neh ho:në:h,</b> they have said,	615	<b>Nëyo'hasdëh gi'shëh <u>dëgä:wë:nye:':</u></b> The wind may become so strong,
600	<b>ne:' neh agwe:h,</b> we believe,	616	<b>ne:' waih neh agwe:h,</b> we believe,
601	<b>eyötgato',</b> people will see it,	617	<b>eyagodowehdak,</b> it will cause harm to them,
602	<b>neh shenö:kshö'.</b> your relatives.	618	<b>neh ö:gweh,</b> the people,
603	<b>Në:h neh o:ëdö:h,</b> In the future,	619	<b>deyagodawënye:h,</b> who are moving about,
604	<b>o'wë:nishädenyö:je',</b> as the days go by,	620	<b>ne'hoh waih,</b> that,
605	<b>ne:' gi'shëh,</b> perhaps,	621	<b>niodiye:ëh.</b> is what they did.
606	<b>ne'hoh nëya:wëh,</b> it will happen,	622	<b>Da:h në:h niyodo'kda:je',</b> And up to the present time,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |   |  |
|---|--|
| <p>623    <b>neh tgaye:i'</b>,<br/>in fact,</p> <p>624    <b>ëdwaiwagwaihsí'</b>,<br/>we will attest to it,</p> <p>625    <b>ne'hoh niya:wës</b>,<br/>what happens,</p> <p>626    <b>o'gaiwahdö't</b>,<br/>it destroys it,</p> <p>627    <b>hë:öweh në:gë:h</b>,<br/>where,</p> <p>628    <b>hodi'nigö:yo:h</b>,<br/>they are content,</p> <p>629    <b>o'gaiwahdö't</b>,<br/>it destroys it,</p> <p>630    <b>gë:s o'gagwe:ni'</b>,<br/>it can,</p> <p>631    <b>ne:' wa'o'hasdëh</b>,<br/>it becomes strong,</p> <p>632    <b>o'tgä:wë:nye:’</b>.<br/>the stirring wind.</p> <p>633    <b>Da:h ne:' gwa:h ni:’</b>,<br/>But as for us,</p> <p>634    <b>neh ögwa'nigöiyosdahgöh</b>,<br/>we are content,</p> <p>635    <b>heh niyo'hasde'</b>,<br/>with how strong it is,</p> <p>636    <b>deyoäwë:nye:h</b>,<br/>the stirring wind,</p> <p>637    <b>sgë:nö' dwënöhdönyöh</b>.<br/>we are thinking well.</p> <p>638    <b>Da:h ëswe:he:g</b>,<br/>And so you will be thinking,</p> | <p>639    <b>dih wa'agwajë:nö:ni'</b>,<br/>we do it properly,</p> <p>640    <b>o'jagwanö:nyö:’</b>,<br/>we give thanks,</p> <p>641    <b>oda'eoöh jodadö:ni:h</b>,<br/>it's covered by a veil,</p> <p>642    <b>deyoäwë:nye:h</b>,<br/>the stirring wind,</p> <p>643    <b>da:h ne'hoh waih nëyo'dë:ög</b>,<br/>and it will continue to be so,</p> <p>644    <b>neh ögwa'nigöë’</b>.<br/>in our minds.</p> |
|---|--|
- The Thunderers**
- |   |
|---|
| <p>645    <b>Da:h o:nëh niyo:eh</b>,<br/>And so then,</p> <p>646    <b>Hojë:ño'kda'öh heh Jöhe'</b>,<br/>Our Creator,</p> <p>647    <b>hawe:’öh</b>,<br/>he decided,</p> <p>648    <b>ëwögadëhö'shë:da'k</b>,<br/>I will have helpers,</p> <p>649    <b>hegä:hgwë'sgwa:h</b>,<br/>toward the west,</p> <p>650    <b>nö'wö:dih</b>,<br/>in that direction,</p> <p>651    <b>ne'hoh nä:h</b>,<br/>there,</p> <p>652    <b>ëtëni'jö:da'k</b>.<br/>they will live there.</p> <p>653    <b>Ne'hoh dih nä:h ne'hoh<br/>ëtënehdahgwa:g</b>,<br/>They will come from there,</p> |
|---|

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

654	dë:nödawënye:', they will move about,	670	ne:' neh etihso:d, our grandparents,
655	heh nigashadö:je's, as the moisture falls,	671	hi'ño', hi'ño',
656	ne:' dih nä:h neh, it is so,	672	hadiwénodaje's, the Thunderers,
657	o:negase:', fresh water,	673	ne'hoh waih, that,
658	éödiawi'se:g. they will be carrying it.	674	nëödiye:ha:g. is what they will be doing.
659	Ne:' në:h neh, It is so,	675	Da:h ne:' waih neh, And so,
660	ëödiëdosä:hse:g, they will be sprinkling the gardens,	676	hegä:hgwe'sgwa:h, toward the west,
661	heh ni:yö:h hotga'wëh, as many as he provided,	677	heagöyatga'wëh, he left them there,
662	a:hä', by itself,	678	ne'hoh étënehda <hgwa:g>. they will be coming from there.</hgwa:g>
663	wadö:nih, it grows,	679	Da:h ne:' neh tgaye:i', And in fact,
664	hé:öweh yöödzade'. on the earth.	680	ne'hoh néyo'hasde:g, it will be that strong there,
665	Da:h ne:' gwa:h neh, And so,	681	neh éyago'nigöiyosdahgö:g, it will be satisfying them,
666	hawe.'öh, he decided,	682	neh ö:gweh, the people,
667	ganö:kshä', a relationship,	683	neh honöde'shä', their grandchildren,
668	dih no:nëh neh éyötšonya:ne', when they are going to tell about it,	684	deyagodawënye:h. who are moving about.
669	ne:' dih në:h neh è:nödö:g, they will be saying,	685	Da:h hodı:wayeisdöh, And they have carried out their assignment,

**Ganö:nyök (Corbett Sundown)**

- |   |   |
|---|---|
| <p>686    <b>heh niyogēhisö:öje'</b>,<br/>all through the summer,</p> <p>687    <b>ne'hoh do:nödawënye:h<br/>nigashadö:je's</b>,<br/>they are moving about there as the<br/>moisture is falling,</p> <p>688    <b>o:negase:’,</b><br/>fresh water,</p> <p>689    <b>honönya:nö:je's</b>,<br/>they are making them,</p> <p>690    <b>në:h odihahdëjögwëh</b>,<br/>these rivers,</p> <p>691    <b>në:h koh ga:negëonyö’</b>,<br/>and these ponds,</p> <p>692    <b>ga:negowa:nës</b>.<br/>and lakes.</p> <p>693    <b>Da:h èswe:he:g</b>,<br/>And so you will be thinking,</p> <p>694    <b>dih wa'agwajë:nö:ni’</b>,<br/>we do it properly,</p> <p>695    <b>o:nëh ne:’</b>,<br/>now,</p> <p>696    <b>o'jetinö:nyö:’</b>,<br/>we are thankful for them,</p> <p>697    <b>në:h etihso:d</b>,<br/>these grandparents,</p> <p>698    <b>hi'nö’</b>,<br/>hi'nö’</p> <p>699    <b>hadiwënodaje’s</b>,<br/>the Thunderers,</p> <p>700    <b>da:h ne'hoh waih nëyo'dë:ög</b>,<br/>and it will continue to be so,</p> | <p>701    <b>neh ögwa'nigöö’</b>.<br/>in our minds.</p> <p><b>The Sun</b></p> <p>702    <b>Da:h o:nëh waih nioye:ëh</b>,<br/>And now this is what he did,</p> <p>703    <b>Hojë:ng'kda'öh heh Jöhe’</b>,<br/>Our Creator,</p> <p>704    <b>ne:’ waih neh hawe:’öh</b>,<br/>he decided,</p> <p>705    <b>ëgëöya:de:g</b>,<br/>there will be a sky,</p> <p>706    <b>neh he'tgëh</b>,<br/>above,</p> <p>707    <b>na'agonö'ë:dih</b>,<br/>above their heads,</p> <p>708    <b>neh ö:gweh</b>,<br/>the people,</p> <p>709    <b>o'jödawë:nye:’</b>.<br/>who move about.</p> <p>710    <b>Ne:’ waih neh</b>,<br/>It is so,</p> <p>711    <b>ha'degagö:n</b>,<br/>it must be,</p> <p>712    <b>ëwögadëhö'shë:da'k</b>,<br/>I will have helpers,</p> <p>713    <b>hae'gwah heh ëgëöya:de:g</b>.<br/>in the sky also.</p> <p>714    <b>Da:h ne:’ waih neh tgaye:i’</b>,<br/>And in fact,</p> <p>715    <b>höwöjödas'öh</b>,<br/>he gave him an assignment,</p> |
|---|---|

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

716	<b>hodä'ñëda:kdöh,</b> he attached it,	731	<b>da:h o:nëh sgë:nö',</b> and now well,
717	<b>hë:öweh gëöyade'.</b> to the sky.	732	<b>dwënöhdönyöh.</b> we are thinking.
718	<b>Ne:' në:h ne'hoh do:dawënye:ag,</b> He will be moving about there,	733	<b>Da:h ne:' waih neh idwe:h,</b> And we believe,
719	<b>dëöëjiya'kta:g,</b> he will be crossing the earth,	734	<b>oiwagwe:göh,</b> everything,
720	<b>gado:gë:h he:gwa:h,</b> from a certain direction,	735	<b>hae'gwah hoiwayeisdöh,</b> he too has carried out,
721	<b>nëte:ta:g,</b> he will be coming,	736	<b>tgaye:i',</b> in fact,
722	<b>he:gwa:h koh hë:eta:g.</b> and he will be going in a direction.	737	<b>onödöhöhdëjö:h,</b> they are growing,
723	<b>Da:h ne:' gwah neh ganö:kshä',</b> And a relationship,	738	<b>heh ni:yö:h hotga'wëh,</b> as much as he provided,
724	<b>hae'gwah niyoë:ëh no:nëh neh</b> <b>ëdwatšonya:ne',</b> he set forth when we are going to tell about it,	739	<b>a:hä',</b> by itself,
725	<b>ne:' në:h nëdwadö:g,</b> this is what we will be saying,	740	<b>wadö:nih,</b> it is growing,
726	<b>ëde:ka:' shedwahji' gä:hgwa:?</b> our older brother the sun.	741	<b>hwöiwagëisda:nih,</b> he was given the assignment,
727	<b>Da:h tgaye:i' hoiwayeisdöh,</b> And so in fact he has carried out his assignment,	742	<b>ne:' në:h ëö'dai'a'ta:g,</b> he will be making it warm,
728	<b>ne'hoh hodä'ñëda:kdöh,</b> he has attached it there,	743	<b>hë:öweh ëyöedza:de:g,</b> where the earth will be,
729	<b>hë:öweh gëöyade',</b> in the sky,	744	<b>da:h o:nëh sgë:nö',</b> and so well,
730	<b>deyohatetsi:yo:h,</b> there is beautiful daylight,	745	<b>ëwënödöhöhdë:di',</b> they will be flourishing,
		746	<b>heh ni:yö:h hotga'wëh,</b> as much as he provided,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

747	<b>a:hö'</b> , by itself,	762	<b>hawe:'öh waih gado:gë:h dih</b> <b>shö:h heh näyönishe't,</b> he decided there would be a certain time,
748	<b>wadö:nih.</b> it is growing.	763	<b>o:nëh nä:gë:h,</b> when,
749	<b>Da:h idwe:h waih,</b> And so we believe,	764	<b>ëwödëönosta:g,</b> it will be in shadow,
750	<b>hoiwayeisidöh,</b> he is carrying out his assignment,	765	<b>ëyöedza:de:g.</b> on the earth.
751	<b>heh niyodo'kda:je',</b> up to the present time,	766	<b>Gado:gë:h koh näyönishe't,</b> And a certain time,
752	<b>heh niyo<i>iwa</i>',</b> the task,	767	<b>ëwë:nishädenyö:g.</b> it will be day.
753	<b>höwöiödas'öh.</b> the assignment he was given.	768	<b>Da:h ne:' waih neh tgaye:i',</b> And in fact,
754	<b>Da:h ne:' dih neh ëswe:he:g,</b> And we are thinking,	769	<b>da:ga:nähji:wëh,</b> he saw well,
755	<b>wa'agwajë:nö:ni',</b> we do it properly,	770	<b>godaja'dageha:nö',</b> they took care of themselves,
756	<b>në:h neh ëtsagwanö:nyö:',</b> we will give thanks for him,	771	<b>neh ö:gweh,</b> the people,
757	<b>ëde:ka:' shagwahji' gä:hgwa:',</b> our older brother the sun,	772	<b>deyögwadawënye:h.</b> who move about.
758	<b>da:h ne'hoh waih näyö'dë:ög,</b> and it will continue to be so,	773	<b>Da:h ne:' waih neh hawe:'öh,</b> And he decided,
759	<b>neh ögwa'nigöë'.</b> in our minds.	774	<b>ne:' dih neh ëyödöishë:ög,</b> people will be resting,

### The Moon

760	<b>Da:h o:nëh waih nioye:eh,</b> And now this is what he did,	775	<b>ha'dësgayëda'se',</b> it will return to normal,
761	<b>Hojë:no'kda'öh heh Jöhe',</b> Our Creator,	776	<b>dih heh yeya'dayëdaje',</b> they will be lying down,
		777	<b>ëyödöishë:ög,</b> they will be resting,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

778	<b>heh në:we:’,</b> while,	794	<b>Da:h tgaye:i’,</b> And in fact,
779	<b>ëwödëönosta:g,</b> it will be in shadow,	795	<b>waih neh</b> <b>ögwadënö’gä:hdashëdahgöh,</b> we are using it for measuring,
780	<b>ne’hoh waih niø’nigöëwë’öh.</b> that is what he determined.	796	<b>nëyögwatgeisö:öje’,</b> as we are moving along,
781	<b>Da:h ne:’ gwa:h gi’shëh ne’hoh</b> <b>nëya:wëh,</b> And perhaps it will happen,	797	<b>neh yöëdza’geh,</b> on the earth,
782	<b>neh gaëdi’gwah niyo:we’,</b> somewhere at a distance,	798	<b>deyögwadawënye:h.</b> we who are moving about.
783	<b>ëjagohsöda’is.</b> they will run into darkness.	799	<b>Ne:’ waih në:h neh,</b> It is so,
784	<b>Da:h ne:’ gwa:h neh tiga:de’,</b> And so there will be another one,	800	<b>hawe:’öh,</b> he decided,
785	<b>ëwögadëhö’shë:da’k,</b> I will have helpers,	801	<b>dëgadenyöhse:g,</b> it will be changing,
786	<b>ëgä:hgwa:a’k,</b> the moon will be in it,	802	<b>dih heh niyo’dë:h,</b> the way it is,
787	<b>hë:öweh ëgëöya:de:g.</b> in the sky.	803	<b>odä:hgwahdë:jö:h,</b> as the moon is going along,
788	<b>Ne:’ në:h neh ë:nödö:g,</b> They will be saying,	804	<b>ëwödë:ni’dö’kta:g,</b> the month will be coming to an end,
789	<b>etihso:d söeka:’ gä:hgwa:’,</b> our grandmother the moon,	805	<b>hodiyasdöh.</b> they call it.
790	<b>ne’hoh nëödiye:ha:g,</b> that's what they will be doing,	806	<b>Da:h tgaye:i’ waih në:gë:h,</b> And in fact,
791	<b>neh ëgagwe:ni’,</b> it will be possible,	807	<b>neh ahsöh</b> <b>ögwadënö’gä:hdashëdahgöh,</b> we are still using it for measuring,
792	<b>ha’dëyagoshëda’ö:g,</b> it will be guiding their steps,	808	<b>heh niyodo’kda:je’,</b> up to the present time,
793	<b>dëyagohate’dö:g.</b> it will be bringing them light.		

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

809	<b>niy<u>o</u>'dë:h,</b> the way it is,	824	<b>shagoiwa gëisdani:h.</b> the responsibility he gave her.
810	<b>ögwat<u>g</u>eis<u>d</u>ö:<u>ö</u>je',</b> we are moving,	825	<b>Da:h o:nëh èswe:he:g,</b> And so now you will be thinking,
811	<b>neh yöedza'geh,</b> on the earth,	826	<b>dih wa'agwajë:nö:ni',</b> we do it properly,
812	<b>deyögwa<u>d</u>dawënye:h.</b> we are moving about.	827	<b>o:nëh ne:’,</b> now,
813	<b>Da:h idwe:h gwa:h ne'hoh hae'gwah dey<u>a</u>wehd<u>ö</u>:je',</b> And we believe also that it is coming from there,	828	<b>o'jetin<u>ö</u>:nyö:’,</b> we are thankful for her,
814	<b>do'oiwanö'go:was,</b> it's going strong,	829	<b>në:h etihso:d söka:' gä:hgwa:',</b> our grandmother the moon,
815	<b>do:did<u>a</u>'ö:öje',</b> they are taking their places,	830	<b>da:h ne'hoh waih nëy<u>o</u>'dë:ög,</b> and it will continue to be so,
816	<b>sa' niënöhö's'ah,</b> the little ones,	831	<b>neh ögwa'nig<u>ö</u>ë'.</b> in our minds.
817	<b>hë:öweh yöedzade',</b> on the earth,	832	<b>Da:h o:nëh waih nioye:ëh,</b> And now this is what he did,
818	<b>wadiya'da:de',</b> they are present,	833	<b>Hojë:nö'kda'öh heh Jöhe'.</b> Our Creator.
819	<b>et<u>in</u>o'ëh ne'hoh dey<u>a</u>wehd<u>ö</u>:je'.</b> they are coming from our mothers.	834	<b>Hawe:'öh waih ne:' waih neh tgaye:i',</b> He decided in fact,
820	<b>Da:h ne'hoh waih ni:ga:’,</b> And so therefore,	835	<b>hae'gwah ègajih<u>s</u>o'dahsi:ä'k,</b> stars will be arrayed also,
821	<b>idwe:h <u>o</u>iwigwe:göh,</b> we believe in everything,	836	<b>hë:öweh ègëöya:de:g,</b> in the sky,
822	<b>goiwayeis<u>d</u>öh,</b> she has carried out her obligation,	837	<b>heh në:we:’,</b> while,
823	<b>heh niyo<u>i</u>wa',</b> the task,	838	<b>ëwödëönost<u>a</u>:g.</b> it will be in shadow.

### The Stars

- 832    **Da:h o:nëh waih nioye:ëh,**  
And now this is what he did,
- 833    **Hojë:nö'kda'öh heh Jöhe'.**  
Our Creator.
- 834    **Hawe:'öh waih ne:' waih neh  
tgaye:i',**  
He decided in fact,
- 835    **hae'gwah ègajihso'dahsi:ä'k,**  
stars will be arrayed also,
- 836    **hë:öweh ègëöya:de:g,**  
in the sky,
- 837    **heh në:we:’,**  
while,
- 838    **ëwödëönosta:g.**  
it will be in shadow.

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |     |  |     |   |
|-----|--|-----|---|
| 839 | <b>Da:h ne:’ hae’gwah neh<br/>gado:gë:h na’ahdë’ëh,</b><br>And also certain things,                    | 854 | <b>në:h goyä:’döh,</b><br>they are using this,                                  |
| 840 | <b>hagöiödas’öh,</b><br>he assigned to them,   | 855 | <b>neh ö:gweh,</b><br>the people,   |
| 841 | <b>heh ne’hoh néyo’dë:ög.</b><br>the way it will be.   | 856 | <b>deyagodawënye:h.</b><br>who are moving about.                                |
| 842 | <b>Hawe:’öh waih gagwe:göh<br/>hae’gwah étodihsënöyë:da’k,</b><br>He decided they all will have names, | 857 | <b>Da:h ne:’ waih tgaye:i’,</b><br>And so in fact,                              |
| 843 | <b>heh ni:yö:h,</b><br>as many of them,  | 858 | <b>eyötgösgahadë’,</b><br>they will turn up their faces,                        |
| 844 | <b>ojisdanohgwëö’,</b><br>the stars in it,   | 859 | <b>ojisdanohgwëö’,</b><br>to the stars,   |
| 845 | <b>hë:öweh gëoyade’.</b><br>in the sky.  | 860 | <b>da:h ne:’ waih<br/>ëyagoya’dadogësdak,</b><br>and it will set them straight, |
| 846 | <b>Da:h ne’hoh koh neh tgaye:i’,</b><br>And in fact,   | 861 | <b>tgaye:i’,</b><br>in fact,  |
| 847 | <b>hae’gwah ëgaiwayeönya:nö:g,</b><br>it will be indicating things also,                               | 862 | <b>ne’hoh édzötgö:dak,</b><br>they will go back directly,                       |
| 848 | <b>neh ëyagodenö’gä:hdashëdahgö:g,</b><br>they will be using it for measuring,                         | 863 | <b>hë:öwe:gwash në:h,</b><br>toward there,                                      |
| 849 | <b>neh ö:gweh,</b><br>the people,  | 864 | <b>dejago’nigöhga:nyeh.</b><br>where they live.                                 |
| 850 | <b>deyagodawënye:h,</b><br>who are moving about,   | 865 | <b>Da:h në:h niyodo’kda:je’,</b><br>And up to the present time,                 |
| 851 | <b>ne’hoh gi’shëh néya:wëh,</b><br>where perhaps it will happen,                                       | 866 | <b>ne:’ hae’gwah hadi:wayëdahgöh.</b><br>it's their responsibility.             |
| 852 | <b>neh ëyagohsöda’is,</b><br>they will run into darkness,  | 867 | <b>Në:h heh në:we:,</b><br>While,   |
| 853 | <b>në:h atainö’geh,</b><br>on a journey,   | 868 | <b>otgeönösdöh,</b><br>it is in shadow,   |
|     |  | 869 | <b>neh eödisha:dën,</b><br>they will cause moisture to fall,                    |

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

870	<b>heh ni:yö:h hotga'wëh a:öh'</b> , as much as he provided by itself,	886	<b>wa'agwajë:nö:ni'</b> , we do it properly,
871	<b>wadö:nih</b> , it grows,	887	<b>o:nëh ne:'</b> , now,
872	<b>hë:öweh yöedzade'</b> . on the earth.	888	<b>o'jetinö:nyö:'</b> , we are thankful for them,
873	<b>Da:h tgaye:i'</b> , And so in fact,	889	<b>ojihsö'dahsi:a'</b> , the array of stars,
874	<b>odi:negahsönye's</b> , they savor the water,	890	<b>hë:öweh gëöyade'</b> , in the sky,
875	<b>heh niwahsö:di:s</b> , throughout the night,	891	<b>da:h ne'hoh waih nëyo'dë:ög</b> , and it will continue to be so,
876	<b>heh ni:yö:h hotga'wëh a:öh'</b> , as much as he provided by itself,	892	<b>neh ögwä'nigöe'</b> . in our minds.
877	<b>wadö:nih</b> , it grows,	<b>The Four Beings</b>	
878	<b>ne:' ne'hoh deyawehdö:je'</b> , it is coming from there,	893	<b>Da:h o:nëh waih Hojë:no'kda'öh heh Jöhe'</b> , And so now Our Creator,
879	<b>në:h heh ojihsö'dahsi:a'</b> , this array of stars,	894	<b>hawe:'öh</b> , he decided,
880	<b>hë:öweh gëöyade'</b> . in the sky.	895	<b>ne:' dih neh ëwögadëhö'shë:da'k</b> , I will have helpers,
881	<b>Da:h ne:' waih neh idwe:h</b> , And so we believe,	896	<b>neh ge:ih niyogwe'da:ge:h</b> , the four beings,
882	<b>hodi:wayeisdöh</b> , they have carried out their assignment,	897	<b>ne:' dëshagonë'nyadö:'</b> , they will protect them,
883	<b>hae'gwah niyoiwa'</b> , the task also,	898	<b>neh ö:gweh</b> , the people,
884	<b>hodi:wayedahgöh</b> , their responsibility,	899	<b>neh yöedza'geh</b> , on the earth,
885	<b>da:h èswe:he:g</b> , and you will be thinking,	900	<b>o'jödawë:nye:'</b> . they move about.

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

901	Tgaye:i' waih <b>da:ga:nähji:wëh</b> , In fact he saw it well,	917	neh <b>ëtënë'neo'kdë'</b> . it will be beyond their control.
902	<b>hë'eh da'gyosga:ste't</b> , it can't be alone,	918	<b>Da:h tgaye:i'</b> , And in fact,
903	<b>hodiya'dosga'ah</b> , by themselves alone,	919	<b>koh dwaiwagwaihsös</b> , and we attest to it,
904	<b>daonödawënye:ag</b> . for them to be moving about.	920	<b>neh yöedza'geh</b> , on the earth,
905	Ne:' waih neh tgaye:i', In fact,	921	<b>deyögwadawënye:h</b> , we are moving about,
906	<b>ha'de:yö:h</b> , everything,	922	<b>ne'hoh näya:wëh</b> , it will happen there,
907	<b>niyoje:ëh</b> , how it's done,	923	<b>në:h ëyagodi:waje:ö'</b> , they will have accidents,
908	<b>heh yöedzada:je'</b> , across the earth,	924	<b>neh ëtënë'neo'kdë'</b> , it will be beyond their control,
909	<b>ne'hoh ëtënödawënye:’</b> . there they will move about.	925	<b>niyo'dë:h deyögwadawënye:h</b> , the way it is with us who are moving about,
910	Ne:' neh nä:h shö:h ga:de', It's inevitable,	926	<b>heh yöedzade’</b> . on the earth.
911	<b>ëyagoje:ö' neh ö:gweh</b> , it will happen accidentally to people,	927	<b>Da:h ne:' koh neh tgaye:i'</b> , And also in fact,
912	<b>neh yöedza'geh</b> , on the earth,	928	<b>hae'gwah ne:' hadi:wayëdahgöh</b> , they also have the responsibility,
913	<b>deyagodawënye:h</b> . they are moving about.	929	<b>ëowënötgaëö'</b> , they will watch them,
914	Ne:' neh <b>ëyagodi:waje:ö'</b> , They will have accidents,	930	<b>hodëho'shë'</b> , his helpers,
915	<b>neh ö:gweh deyagodawënye:h</b> , the people moving about,	931	<b>i:gë:h wa:döh</b> , who are called,
916	<b>neh yöedza'geh</b> , on the earth,	932	<b>ge:ih nigëjohgwa:ge:h</b> . the four groups.

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

933	Në:h <u>dëödisnye:g</u> , They will be looking after it,	948	o:nëh ne:’, now,
934	<b>hë:öweh</b> <u>yöëdzade’</u> , on the earth,	949	<b>o’jetinö:nyö:’</b> , we are thankful for them,
935	shögwa <u>atga’wëh</u> , he has left it for us,	950	<b>në:h</b> <u>hodëhö’shë’</u> , these helpers,
936	<b>neh</b> <u>ëyögwa’nígoiyosdahgö:g</u> . it will be making us content.	951	<b>ge:ih</b> <u>niënödi:h</u> , the four of them,
937	<b>Da:h</b> <u>idwe:h hae’gwah</u> <u>hodi:wayeisdöh</u> , And we believe that they too have carried out their assignment,	952	<b>deyökiyë’nyadö’</b> , they are taking care of us,
938	<b>heh</b> <u>niyo:iwa’</u> , the task,	953	<b>da:h</b> <u>ne’hoh waih</u> <u>nëyo’dë:ög</u> , and it will continue to be so,
939	<b>hodi:wayëdahgöh</b> , their responsibility,	954	<b>neh</b> <u>ögwa’nígöe’</u> . in our minds.
<b>Handsome Lake</b>			
940	<b>në:h</b> <u>wa:döh</u> , they are called,	955	<b>Da:h</b> <u>o:nëh waih</u> <u>nioye:ëh</u> , And now this is what he did,
941	<b>ge:ih</b> <u>niënödi:h</u> , the four of them,	956	<b>Hojë:ño’kda’öh</b> <u>heh Jöhe’</u> . Our Creator.
942	<b>deyökiyë’nyadö’</b> . they take care of us.	957	<b>Tgaye:i’ waih</b> <u>hawe:’öh</u> , In fact he decided,
943	<b>Da:h</b> <u>ne’hoh waih</u> <u>ni:ga:’</u> , And so therefore,	958	<b>ne:’ dih</b> <u>neh</u> , what it is,
944	<b>aö’e:sat</b> , let there be gratitude,	959	<b>ha’degagö:n</b> , it must be,
945	<b>idwe:h</b> <u>sgë:nö’ dwëñöhdönyöh</u> , we believe we are thinking well,	960	<b>ne’hoh</b> <u>nëya:wëh</u> , it will happen,
946	<b>ëswe:he:g</b> , you will be thinking,	961	<b>heh</b> <u>nio’nigo’dë:h</u> . the way his mind is.
947	<b>sga:d</b> <u>wa’agwayë:’ neh</u> <u>ögwa’nígöe’</u> , we are of one mind,	962	<b>Ne:’ waih</b> <u>neh</u> <u>tgaye:i’</u> , In fact,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

963	në:h sha'ga:d deyögwadawënye:nö', among us who were moving about,	979	hohšö:ni:h, he has made it,
964	<b>hë:öweh yöëdzade'.</b> on the earth.	980	<b>heh ni:yö:h,</b> as much as,
965	Ne:' waih neh onöhsodaiyö:', Illness,	981	<b>hotgatwë:öje'.</b> he was seeing.
966	waoye:nö:', it took hold of him,	982	<b>Da:h ne'hoh koh në:gë:h,</b> And so,
967	tgaye:i', in fact,	983	<b>detæha',</b> thereupon,
968	<b>waonökdanë:da:g.</b> it confined him to bed.	984	ne:' neh gagwe:göh, everything,
969	Ne:' waih neh o'yoshäge:', It was years,	985	<b>shadatewata',</b> he repented,
970	<b>da:ë'dagwëhda':.</b> he was lying very sick.	986	<b>heh ni:yö:h,</b> as much as,
971	<b>Da:h ne'hoh waih niyo'dë:h,</b> And so the way it was,	987	i:eh ne:' hoyë'hihse's, he though of what he did wrong,
972	neh ha'degagö:n, it had to be,	988	<b>yöëdzä'geh,</b> on the earth,
973	<b>da:dënö:nyö':,</b> he was thankful for it,	989	<b>do:dawë:nye:h.</b> as he was moving around.
974	<b>wahsödade:nyö',</b> the nights,	990	<b>Da:h ne:' gwa:h neh tgaye:i',</b> And in fact,
975	<b>wë:nishäde:nyö',</b> the days,	991	<b>ha'dewë:nishäge:h,</b> every day,
976	koh i:eh, and he thought,	992	<b>do:dënö:nyö',</b> he was thankful,
977	<b>ha'degagö:n sö:ga:',</b> there must be someone,	993	<b>di'gwah na'ahdë'ëh wa:se:',</b> for each new thing,
978	<b>haya'dade',</b> he is there,	994	<b>wa:tgato'.</b> he looked at.

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>995</b> Da:h o:nëh waih në:gë:h,<br/>And this,</p> <p><b>996</b> ne'hol nö'ö:wëh,<br/>is what happened,</p> <p><b>997</b> neh Hojë:<u>nö</u>'kda'öh<br/>da:ga:nähji:wëh,<br/>the Creator saw well,</p> <p><b>998</b> së'ëh tgaye:i',<br/>how in fact,</p> <p><b>999</b> heh niyagoje:ëh neh ö:gweh,<br/>what people were doing,</p> <p><b>1000</b> neh yöëdza'geh.<br/>on the earth.</p> <p><b>1001</b> Ne:' neh a:yë:',<br/>It seems,</p> <p><b>1002</b> hë'ëh de'gatga'hoh<br/>de'sgayëdahgöh,<br/>nowhere was there any more guidance,</p> <p><b>1003</b> neh go'nigöe',<br/>for their minds,</p> <p><b>1004</b> neh deyagodawënye:h.<br/>those who were moving about.</p> <p><b>1005</b> Da:h o:nëh dih në:h,<br/>And so this,</p> <p><b>1006</b> ne'hol nö'ö:wëh,<br/>this is what happened,</p> <p><b>1007</b> tagöyadënyehdöh,<br/>he sent them here,</p> <p><b>1008</b> hodëhö'shë',<br/>his helpers,</p> <p><b>1009</b> ne:' höwöwënë:öh,<br/>they told him,</p> | <p><b>1010</b> Shedwagowa:nëh dwadö:g,<br/>we used to say Our Great One,</p> <p><b>1011</b> Ganyodaiyo',<br/>Handsome Lake,</p> <p><b>1012</b> tsa'dö:dawënye:h.<br/>when he used to walk about.</p> <p><b>1013</b> Ne:' waih höwöiwagëisdani:h,<br/>They gave him authority,</p> <p><b>1014</b> ne:' në:gë:h ètsögwa:owi',<br/>he will tell us again,</p> <p><b>1015</b> nëdzagwaye:ög,<br/>how we will be doing it,</p> <p><b>1016</b> neh o:ëdö:gwa:h.<br/>in the future.</p> <p><b>1017</b> Da:h ne:' waih neh o'yoshäge:'<br/>And so for years,</p> <p><b>1018</b> ne:' hotšowi:aje',<br/>he was telling about it,</p> <p><b>1019</b> heh niawëno'dë:h,<br/>what he said,</p> <p><b>1020</b> Hojë:<u>nö</u>'kda'öh.<br/>the Creator.</p> <p><b>1021</b> Da:h ne'hol waih niyo'dë:öje',<br/>And so that was how it went along,</p> <p><b>1022</b> heh niyo:we',<br/>until,</p> <p><b>1023</b> ha'dösa:yosgwëhdä:d,<br/>he collapsed,</p> <p><b>1024</b> ne:' waih në:gë:h,<br/>what it was,</p> <p><b>1025</b> höoyagë'dö:öje's.<br/>he was laboring.</p> |
|---|---|

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- 1026 **Da:h ne:' waih neh tgaye:i'**,  
And so in fact,
- 1027 **aö'e:sat**,  
let there be gratitude,
- 1028 **ne:' neh ga:ëgwah nigëöje'**,  
that from time to time,
- 1029 **o:nëh në:gë:h**,  
now,
- 1030 **tgaye:i' sayögwatö:dëh**,  
in fact we hear it again,
- 1031 **heh niawëno'dë:h**,  
his words,
- 1032 **neh Hojë:ño'kda'öh**.  
the Creator.
- 1033 **Da:h ne:' waih ne'hoh ni:ga:'**,  
And so therefore,
- 1034 **aö'e:sat**,  
let there be gratitude,
- 1035 **ahsöh ohdë:jö:h**,  
it's still going,
- 1036 **nioiwihsa'öh**.  
how he planned it.
- 1037 **Da:h ëswe:he:g dih  
wa'agwajë:nö:ni'**,  
And so you will be thinking we do it  
properly,
- 1038 **në:h neh o'tshagwanö:nyö:'**,  
we give thanks for him,
- 1039 **në:h Ganyodaiyo'**,  
this Handsome Lake,
- 1040 **agwadö:g**,  
as we used to say,
- 1041 **da:h ne'hoh waih näyo'dë:ög**,  
And it will continue to be so,
- 1042 **neh ögwa'nigöe'**.  
in our minds.
- The Creator**
- 1043 **Da:h o:nëh waih nioye:ëh**,  
And now this is what he did,
- 1044 **Hojë:ño'kda'öh heh Jöhe'**.  
Our Creator.
- 1045 **Tgaye:i' waih hawe:öh**,  
In fact he decided,
- 1046 **he'tgëh ni:'**,  
I up above,
- 1047 **nö'gëöya:dih**,  
on the other side of the sky,
- 1048 **hësgijö:da'k**,  
I will be living there again,
- 1049 **ne'hoh dih hëdzago'kta:g**,  
they will be ending it there,
- 1050 **neh dëyödënö:nyö:'**,  
their giving thanks,
- 1051 **neh yöëdza'geh**.  
on the earth.
- 1052 **Ne:' shö:h hegaya'di:h**,  
That is all there is,
- 1053 **ëyagoyë:da'k**,  
they will have it,
- 1054 **neh adö'eshö:nyök**,  
being grateful,
- 1055 **heh ni:yö:h**,  
for as many things,

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1056</b> <b>ëy<u>agotgatwë</u>:öje'</b>,<br/>as they will be seeing,</p> <p><b>1057</b> <b>heh nö'geyëng'dë'he't</b>,<br/>how I created it,</p> <p><b>1058</b> <b>o'gö<u>edza:da:d</u></b>,<br/>on the earth,</p> <p><b>1059</b> <b>koh heh ni:yö:h</b>,<br/>and for as many things,</p> <p><b>1060</b> <b>ëy<u>agotgatwë</u>:öje'</b>,<br/>as they will be seeing,</p> <p><b>1061</b> <b>ëyodöniaje'</b>,<br/>as will be growing,</p> <p><b>1062</b> <b>ne'hoh waih nio'nigöëwë'öh</b>.<br/>the way he determined it.</p> <p><b>1063</b> <b>Ëyagoyë:da'k</b>,<br/>They will have it,</p> <p><b>1064</b> <b>dih neh gano<u>öhgwä'shä</u>'</b>,<br/>love,</p> <p><b>1065</b> <b>neh yö<u>edza'geh</u></b>,<br/>on the earth,</p> <p><b>1066</b> <b>neh ö:gweh</b>,<br/>the people,</p> <p><b>1067</b> <b>o'jödawë:nye:'</b>,<br/>who move about,</p> <p><b>1068</b> <b>dëyödënö:nyö:g</b>,<br/>they will be thankful,</p> <p><b>1069</b> <b>dih hegaya'di:h</b>.<br/>and that is all there is.</p> <p><b>1070</b> <b>Ne'hoh ëy<u>öhsaha</u>:g</b>,<br/>They will begin there,</p> <p><b>1071</b> <b>hë:öweh ëy<u>öedza:de</u>:g</b>,<br/>where the earth will be,</p> | <p><b>1072</b> <b>day<u>enö:önyö:g</u></b>,<br/>they will be thankful,</p> <p><b>1073</b> <b>heh ni:yö:h got<u>gatwa'öh</u></b>.<br/>for as much as they see.</p> <p><b>1074</b> <b>Ne'hoh he'tgëh hëyeahse:g</b>,<br/>They will take it upward,</p> <p><b>1075</b> <b>ne'hoh hëdzago'kta:g</b>,<br/>they will end it there,</p> <p><b>1076</b> <b>hësgijö:da'k</b>.<br/>where I am living.</p> <p><b>1077</b> <b>Ëwögatödehji:wë:ög</b>,<br/>I will be listening carefully,</p> <p><b>1078</b> <b>dih neh ëyeiwa:nodaje'se:g</b>,<br/>to what they will be preaching,</p> <p><b>1079</b> <b>neh ö:gweh</b>,<br/>the people,</p> <p><b>1080</b> <b>neh deyagodawënye:h</b>.<br/>who are moving about,</p> <p><b>1081</b> <b>Ne:' koh neh tgaye:i'</b>,<br/>And in fact,</p> <p><b>1082</b> <b>dëkeka:nähji:wë:ög</b>,<br/>I will be watching them carefully,</p> <p><b>1083</b> <b>heh nëyagojë:ög</b>,<br/>how they will be acting,</p> <p><b>1084</b> <b>neh ö:gweh</b>,<br/>the people,</p> <p><b>1085</b> <b>neh yö<u>edza'geh</u></b>.<br/>on the earth.</p> <p><b>1086</b> <b>Da:h ne'hoh waih në:hiy<u>odo'kda:je</u>'</b>,<br/>And up to the present time,</p> <p><b>1087</b> <b>ne:' waih neh idwe:h</b>,<br/>we believe,</p> |
|--|--|

## Ganö:nyök (Corbett Sundown)

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1088</b> tgaye:i',<br/>in fact,</p> <p><b>1089</b> sgë:nö' dwënöhdönyöh,<br/>we are thinking well,</p> <p><b>1090</b> nijögwe'da:ge:h.<br/>how many of us there are.</p> <p><b>1091</b> Da:h ne'hoh koh ni:ga:',<br/>And so therefore,</p> <p><b>1092</b> neh <u>aö'e:sat</u>,<br/>let there be gratitude,</p> <p><b>1093</b> heh <u>gaiwaya:söh</u>,<br/>as it is said,</p> <p><b>1094</b> èdwi' sgë:nö' dwënöhdönyöh.<br/>we can say we are thinking well.</p> <p><b>1095</b> Da:h èswe:he:g,<br/>And so you will be thinking,</p> <p><b>1096</b> dih o:nëh gëh sga:d wa'agwayë:',<br/>we are now as one,</p> <p><b>1097</b> neh <u>ögwa'nigöë</u>',<br/>in our minds,</p> <p><b>1098</b> o:nëh ne:’,<br/>now,</p> <p><b>1099</b> o'tshagwanö:nyö:’,<br/>we give thanks for him,</p> <p><b>1100</b> neh Hojë:no'kda'öh heh<br/>Agyö:he',<br/>Our Creator,</p> <p><b>1101</b> da:h ne'hoh waih nëyo'dë:ög,<br/>and it will continue to be so,</p> <p><b>1102</b> neh <u>ögwa'nigöë</u>'.</p> <p>in our minds.</p> | <p><b>Ending</b></p> <p><b>1103</b> Da:h ne'hoh ni:' në:gë:h,<br/>And so as for me,</p> <p><b>1104</b> niwatgwënyös,<br/>it's as much as is possible,</p> <p><b>1105</b> në:h heh niodiye:ëh,<br/>this is what they did,</p> <p><b>1106</b> hone:'öh,<br/>they decided,</p> <p><b>1107</b> ègayë:da'k,<br/>it will be there,</p> <p><b>1108</b> o:ëdö:h,<br/>in the future,</p> <p><b>1109</b> <u>gaiwadehgöh</u>,<br/>a custom,</p> <p><b>1110</b> hodiyasdöh,<br/>they called it,</p> <p><b>1111</b> èyagaö'eshahse',<br/>it will be pleasing to them,</p> <p><b>1112</b> neh èyagoya'dayehihse',<br/>for people to get together,</p> <p><b>1113</b> neh o:ëdö:gwa:h,<br/>in the future,</p> <p><b>1114</b> da:h ne'hoh dih ni:' shö:h,<br/>and so for me,</p> <p><b>1115</b> niwatgwënyös,<br/>that is what is possible,</p> <p><b>1116</b> ne'hoh ni:' shö:h niwageyë'he'öh,<br/>that is just what I have learned,</p> <p><b>1117</b> në:h o:ëdö:h,<br/>in the future,</p> |
|--|--|

**Ganö:nyök (Corbett Sundown)**

**1118 gaiwadehgöh.**  
it is the custom.

**1119 Da:h nehoh.**  
And so that's it.